

古書疑義舉例

古書疑義舉例三

第一樓叢書之五

德清俞樾

古書傳述亦有異同例

古曰在昔昔曰先民蓋古人之書亦未必不更本於古也然其傳述或有異同不必盡如原本閻氏若據四書釋地曰論語杞宋竝不足徵中庸易其文曰有宋存孔子世家言伯魚生伋字子思嘗困于宋子思作中庸中庸既作於宋易其文殆爲宋諱乎且爾時杞既亡而宋獨存易之亦與事實合按閻氏此論可謂入微蓄疑十年爲之冰釋至宋氏翔鳳附會公羊家說黜杞而存宋

雖亦巧合然以本文語氣求之疑未必然也

管子小匡篇其相曰夷吾大夫曰甯戚隰朋賓胥無鮑叔牙用此五子者何功按五子當作四子淺人見上有五人而改易其數不知非作書者之意也此本國語齊語之文其文曰惟能用管夷吾甯戚隰朋賓須無鮑叔牙之屬而伯功立此是齊國史記所載乃當時公論也小匡一篇多與齊語同蓋管氏之徒刺取國史以爲家乘於是更易其文專美夷吾明桓公之霸由其相夷吾若用此四子何功之有下文曰則唯有明君在上察相在下也正見齊桓明君夷吾察相相得而成非由此四

子也以齊語參校改易之迹顯然矣

列子黃帝篇是殆見吾衡氣幾也鯢旋之潘爲淵止水之潘爲淵流水之潘爲淵濫水之潘爲淵汙水之潘爲淵汙水之潘爲淵肥水之潘爲淵是爲九淵嘗又與來按上文是殆見吾杜德幾也嘗又與來又曰是殆見吾善者幾也嘗又與來而此文是殆見吾衡氣幾也下乃羅列九淵不特全無意義且於文氣亦隔絕矣疑此五十八字乃它處之錯簡莊子應帝王篇卽用此篇文止列首三句而總之曰淵有九名此處三焉蓋以其與本篇文義無關而古本相

傳又不敢竟從芟薙姑存大略耳此亦古人述古之一例也

禮記月令篇孟春行夏令則雨水不時按仲春之月始雨水則孟春之月而雨水卽爲不時矣漢太初以後更改氣名以雨水屬正月正月雨水不復爲異故呂氏春秋孟春紀淮南子時則篇竝作風雨不時此太初以後人所追改以合本朝之制者也

國語魯語齊孝公來伐章曰昔者成王命我先君周公及齊先君太公曰女股肱周室以夾輔先王按曰齊先君太公者別於魯先君太公也魯亦自有太公卽伯

禽是也上文魯饑章犬懼殄周公太公之命祀周公旦
太公伯禽竝謂魯先君蓋古始封之祖竝有太稱說詳
羣經平議此云齊先君太公正古人屬辭之密左傳易
其文曰昔周公太公股肱周室以夾輔成王則刪改原
文而失其義矣又韋昭注夾輔先王句曰先王武王也
蓋此本成王之命故美其夾輔武王之功左傳易之曰
夾輔成王抑又失其義矣轉相傳述非復元文雖古書
亦不能無此失也

古人引書每有增減例

日知錄曰書泰誓受有億兆夷人離心離德予有亂臣

十人同心同德左傳引之則曰太誓所謂商兆民離周
十人同者衆也淮南子舜釣於河濱期年而漁者爭處
湍瀨以曲隈深潭相與爾雅注引之則曰漁者不爭隈
此皆略其文而用其意也按今泰誓僞書卽因左傳語
而爲之不足據然管子法禁篇引太誓曰紂有臣億萬
人亦有億萬之心武王有臣三千而一心則太誓原文
詳而傳所引略誠如顧氏說也又按後漢書鄧綰傳孟
軻以強其君之所不能爲忠量其君之所不能爲賊亦
是略其文而用其意蓋古人引書原不必規規然求合
也

孔叢子孔臧與子琳書引詩曰操斧伐柯其則不遠三國志杜恕上疏云昔周公戒魯侯曰無使大臣怨何不以晉書載記苻離上書於苻堅曰詩曰兄弟急難朋友好合又律歷志楊偉云孟軻所謂方寸之基可使高於岑樓者也宋書彭城王義康傳詩云兄弟雖閱不廢親也又顧覲之傳丘明又稱天之所支不可壞天之所壞不可支南齊書蕭子良與孔中丞書孟子有云君王無好智君王無好勇舊唐書孫伏伽傳論語云一言出口驢不及舌又崔元亮傳孟軻有言眾人皆曰殺之未可也凡此皆用其意而略其文詳見秀水沈氏懷小篇按

東坡集上神宗皇帝書引書曰謀及卿士至於庶人翕然大同乃底元吉若違多而從少則靜吉而作凶此亦以意引經北宋時人猶讀古書其體裁有自也

說文引詩往往有合兩句爲一句者如齊風鷄鳴篇東方明矣朝既昌矣日邵引作東方昌矣大雅綿篇混夷駟矣維其喙矣口邵引作大夷咽矣皆是也又酉部醺下引詩公尸來燕醺醺按此亦合兩句爲一句者今詩鳧鷖篇云公尸來止熏熏旨酒欣欣熏熏欣欣傳寫誤倒本作公尸來止欣欣旨酒熏熏熏熏以旨酒言猶下句燔炙芬芬芬芬以燔炙言也作熏者段字說文作醺

者正字觀其字從酉可知其當在旨酒下也乃觀毛傳所訓是毛公作傳時已誤矣近世治說文者莫能見及此矣

禮記中庸篇衣錦尚絅正義曰詩本文云衣錦褰衣此云尚絅者斷絕詩文也又俗本云衣錦褰裳按以俗本推之古本禮記當作衣錦絅尚者裳之段字詩本文云衣錦褰衣裳錦褰裳而記人撮舉其辭曰衣錦絅尚亦猶東方昌矣犬夷嘲矣之比俗本衣錦褰裳正是古本相傳之舊但易段字而爲本字耳後人不知古人引經自有此例又不通段借遂移尚字於絅字之上於義

不可通矣

稱謂例

古人稱謂或與今人不同有以父名子者左傳成十六年潘尫之黨襄廿三年申鮮虞之傅摯是也有以夫名妻者左傳昭元年武王已妻是也竝見日知錄今按漢書外戚傳孝宣王皇后父奉光封邛成侯成帝卽位爲太皇太后時成帝母亦姓王氏故世號太皇太后爲邛成太后亦以父名子也漢書燕刺王旦傳旦姊鄂邑蓋長公主張晏曰蓋侯王信妻也師古曰當是信子頃侯充此亦以夫名妻也

昭十二年左傳殺獻太子之傅庾皮之子過按子字衍
文本作庾皮之過亦是以父名子之例據釋文潘廵之
黨一本作潘廵之子黨申鮮虞之傅摯本或作申鮮虞
之子傅摯蓋皆後人不達古人稱謂之例而妄加之
又有以母名女者襄十九年左傳齊侯妻于魯曰顏懿
姬其姪驪聲姬杜注曰顏驪皆二姬母姓因以爲號是
也史記秦本記申侯言於孝王曰昔我先驪山女正義
曰申侯之先娶於驪山按驪山女蓋娶於驪山所生之
女是亦以母名女也

又有以子名母者隱元年惠公仲子是也穀梁傳曰禮

贈人之母則可贈人之妾則不可君子以其可辭受之
蓋繫仲子於惠公明周以其爲惠公之母而贈之非以
其爲孝公之妾而贈之也此春秋正名之義也

至於禮經所稱則有以事目其人者特牲饋食禮三獻
作止爵鄭注曰賓也謂三獻者以事命之是也下文嗣
舉奠盥入按嗣舉奠三字連文嗣子盟入而尸爲之舉
鉶南所奠之爵故卽命之曰嗣舉奠亦以事目其人之
例也鄭注曰舉猶飲也則失其義矣又禮記王后祔衣
夫人揃狄君命屈狄按君命謂世婦也下文云唯世婦
命於奠繭此經不直曰世婦屈狄而云君命屈狄者若

言世婦屈狄則是凡世婦皆得服之矣故必曰君命屈狄乃見世婦因奠薦而君命之始得服也此亦以事目其人之例也鄭注曰君女君也又失其義矣

禮記祭義篇易抱龜南面鄭注曰易官名按此亦以事目其人非必官名也

寓名例

史記萬石君傳長子建次子甲次子乙次子慶甲乙非名也失其名而假以名之也漢書魏相傳中謁者趙堯舉春李舜舉夏兒湯舉秋貢禹舉冬不應一時四人同以堯舜禹湯爲名皆假以名之也說詳日知錄

莊列之書多寓名讀者以爲悠謬之談不可爲典要不
知古立言者自有此體也雖論語亦有之長沮桀溺是
也夫二子者問津且不告豈復以姓名通於吾徒哉特
以下文各有問答故爲假設之名以別之曰沮曰溺惜
其沈淪而不返也桀之言儻然也長與桀指目其狀也
以爲二人之真姓名則泥矣

孝經正義引劉炫述義曰炫謂孔子自作孝經本非曾
參請業而對也夫子運偶陵遲禮樂崩壞名教將絕特
感聖心因弟子有請問之道師儒有教誨之義故假曾
子之言以爲對揚之體乃非曾子實有問也若疑而始

問答以申辭則曾子應每章一問仲尼應每問一答按
經夫子先自言之非參請也諸章以次演之非待問也
且辭義血脈文連旨環而開宗題其端緒餘音廣而成
之非一問一答之勢也理有所極方始發問又非請業
請答之事首章言先王有至德要道則下章云此之謂
要道也非至德其孰能順民皆遙結首章答曾子也按
上疑奪非字舉此爲例凡有數科必其主爲曾子言首章答
曾子已了何由不待曾子問更自述而明之且首起曾
參侍坐與之論孝開宗明義上陳天子下陳庶人語盡
無更端於曾子未有請故假參歎孝之大又說以孝爲

理之功說之已終欲言其聖道莫大於孝又假參問乃說聖人之德不加於孝在前論敬順之道未有規諫之事故須更借曾子言陳諫諍之義此皆孔子須參問非參須問孔子也莊周之斥鷃笑鵬罔兩問影屈原之漁父鼓枻太卜拂龜馬卿之烏有亡是楊雄之翰林子墨甯非師祖製作以爲楷模者乎按劉氏此論最爲通達然非博覽周秦古書通於聖賢著述之體未有不河漢斯言者矣

以大名冠小名例

荀子正名篇曰物也者大共名也鳥獸也者大別名也

是正名百物有其名別名之殊乃古人之文則有舉大名而合之於小名使二字成文者如禮記言魚鮪魚其大名鮪其小名也左傳言鳥鳥其大名鳥其小名也孟子言草芥草其大名芥其小名也荀子言禽犢禽其大名犢其小名也皆其例也

禮記月令篇孟夏行春令則蝗蟲為災仲冬行春令則蝗蟲為敗王氏引之曰蝗蟲皆當為蟲蝗此言蟲蝗猶上言蟲螟後人不知而改為蝗蟲謬矣按上言蟲而下言蝗上言蟲而下言螟蟲其大名也蝗螟其小名也中孚傳曰乘木舟虛也按正義引鄭注曰空大木為之

曰虛總名皆曰舟然則舟虛竝言舟其大名虛其小名也王注曰乘木於用舟之虛此說殊不了輔嗣徒習清言未達古義也

爾雅釋獸麋牡麋牝麋鹿牡麋牝鹿秦風駟鐵篇奉時辰牡辰卽麋之段字詩言麋牡猶襄四年左傳言鹿牡也蓋以凡獸言之則爲牝牡專以麋言則爲麋麋專以鹿言則爲鹿麋乃詩言麋牡傳言鹿牡牡者通凡獸而言其大名也曰麋曰鹿專以麋鹿言其小名也毛公傳詩訓辰爲時古語之不能通曉自六國時已然矣

以大名代小名例

古人之文有舉大名以代小名者後人讀之而不能解
每每失其義矣儀禮既夕篇乃行禱于五祀鄭注曰盡
孝子之情五祀博言之士二祀曰門曰行推鄭君之意
蓋以所禱止門行二祀而曰五祀者博言之耳五祀其
大名也曰門曰行其小名也祀門行而曰五祀是以大
名代小名也賈疏曰今禱五祀是廣博言之望助之者
衆則誤以爲眞禱五祀矣

荀子正論篇雍而徹乎五祀楊注於乎字經句引論語
曰三家者以雍徹言其僭也劉氏台拱曰此當以雍而
徹乎五祀爲句謂徹乎竈也周禮膳夫職云王卒食以

樂徹于造造竈古字通大祝六祈二曰造故書造作竈
專言之則爲竈連類言之則曰五祀若謂丞相爲三公
左馮翊爲三輔也按劉氏此說深得古義足證明鄭注
博言之義矣

春秋之例通都大邑得以名通則不繫以國如楚丘不
書衛下陽不書虢是也若小邑不得以名通則但書其
國而不書其地如盟于宋會于曹必有所在之地而其
地小名亦不著書之史策後世將不知其所在故以國
書之此亦舉大名以代小名之例也後儒說春秋謂不
地者卽於其都也失之

以小名代大名例

又有舉小名以代大名者詩采芣篇一日不見如三秋
兮三秋卽三歲也歲有四時而獨言秋是舉小名以代
大名也漢書東方朔傳年十三學書三冬文史足用三
冬亦卽三歲也學書三歲而足用故下云十五學擊劍
也注者不知其舉小名以代大名乃泥冬字爲說云貧
子冬日乃得學書失其旨矣

呂氏春秋壅塞篇此戴氏之所以絕也按此卽上文齊
滅宋之事戴氏爲宋公族孟子書有戴盈之戴不勝韓
非子內儲說有戴驩爲宋太宰蓋皆戴公之後世執國

柄與國同休戚者宋亡則戴氏絕矣不曰此宋之所以
亡也而曰此戴氏之所以絕也亦是以小名代大名之
例此句卽結上之辭非別一事也高誘注未達其旨

以雙聲疊韵字代本字例

集與就雙聲而詩小旻篇集與猶咎道爲韵是卽以集
爲就也戎與汝雙聲而詩常武篇戎與祖父爲韵是卽
以戎爲汝也此以雙聲字代本字之例也

尙書微子篇天毒降災荒殷國史記宋微子世家作天
篤下災亡殷國篤者厚也言天厚降災咎以亡殷國也
篤與毒亡與荒皆疊韵此以疊韵字代本字之例也

詩天保篇君曰卜爾萬壽無疆傳曰卜予也楚茨篇卜爾百福箋義亦同按卜之訓予雖本爾雅然其義絕遠余嘗疑此卜字卽檀弓卜人師扶右之卜當讀爲僕僕者古人自謙之稱故訓予與台朕陽一例非賜予之予也毛鄭以之說詩殆未可從大田篇秉畀炎火韓詩秉作卜卜報也卜爾之卜亦當訓報卜爾者報爾也以雙聲字代本字也

夏小正黑鳥浴傳曰浴也者飛乍高乍下也按飛乍高乍下何以謂之浴義不可通浴者俗之誤字說文俗習也黑鳥俗卽黑鳥習也說文習數飛也傳所謂飛乍高

乍下者正合數飛之義俗習雙聲故卽以俗字代習字耳

夏與暇曷韵尙書多方篇大惟五年須暇之子孫暇卽夏字言天旣降喪于殷以夏后氏有大功德于民故以五年須待夏后氏之子孫冀其克念作聖而作民主也詩皇矣篇鄭注引此經正作須夏之子孫尙書以暇代夏乃以曷韵字代本字

穀與祿曷韵禮記檀弓篇齊穀王姬之喪按此王姬乃齊僖公之夫人魯莊公之外祖母故下文有或曰外祖母之說僖公名祿父此云齊穀猶云齊祿斥其名而繫

以國亦猶齊潘齊環之比齊穀王姬以夫名妻亦猶武王邑姜之比古人自有此稱也不曰齊祿而曰齊穀以疊韵字代本字也鄭注曰穀當爲告失其義矣古書多假借雙聲疊韵字之通用者不可勝舉略舉一二以例其餘

以讀若字代本字例

錢氏潛研堂集曰漢人言讀若者皆文字假借之例不特寓其音并可通其字卽以說文言之𩇛讀若許詩不與我成許春秋之許田許男不必从邑从無也鄭讀若薊禮記封黃帝之後於薊不必从邑从契也瑋讀若淑

爾雅璋大八寸謂之琬卽淑之譌不必从玉从壽也珣
讀若宣爾雅璧大六寸謂之宣不必从玉从旬也趙讀
若莞詩獨行莞莞不必从走从勻也趙讀若匐詩匍匐
救之不必从走从音也乳讀若戟春秋傳公戟其手不
必作乳也櫛讀若柅易繫於金柅不必改爲櫛也句讀
若鳩書方鳩倬坊不必改爲句也惛讀若疊詩莫不震
疊不必改爲惛也界讀若傲書無若丹朱傲不必改爲
界也燥讀若藪攷工記以其圉之勑捐其藪不必改爲
燥也屢讀爲僕孟子僕僕爾不必改爲屢也辛讀爲愆
今經典皐辛字皆作愆剏讀若創今經典剏業字皆作

創人讀若集今經典△合字皆作集牽讀若達今詩正
作達聖讀若皇今周禮正作皇莫讀與蔑同今尙書莫
帑字正作蔑岳讀與聶同今春秋岳北字正作聶叶讀
與稽同今尙書叶疑字正作稽雀讀與爵同敝讀與施
同今經典鳥雀字多用爵敷敝字皆用施雪讀與隱同
孟子莊子隱几字不作等是皆段其音并段其義非後
世譬況爲音可同日語也按錢氏此論前人所未發頗
足備治經之一說

周易鼎象傳曰鼎象也按六十四卦皆觀象繫辭而獨
於鼎言象義不可通虞注曰象事知器故獨言象也此

亦曲爲之說耳周易象字依說文當作像說文人部像
象也從人象聲讀若養字之養然則鼎象也猶曰鼎養
也下文云聖人亨以享上帝而大亨以養聖賢是其義
也學者不知象爲養之段字故不得其義

呂氏春秋古音篇伶倫自大夏之西乃之阮隃之陰按
隃本作兪陟上阮字從自而加自旁作隃又誤爲隃耳
阮者昆之段字說文繫傳自部阮代郡五阮關也從自
元聲讀若昆阮讀若昆故卽段阮爲昆阮兪卽昆兪也
漢書律志正作昆兪可證凡讀若字義本得通故彼此
可以段借也

美惡同辭例

古者美惡不嫌同辭如退食自公委蛇委蛇詩人之所
美也而左傳云衡而委蛇必折則委蛇又爲不美矣豈
弟君子民之父母詩人之所美也而齊風云魯道有蕩
齊子豈弟傳曰言文姜於是樂易然正義足成其義曰
於是樂易然曾無慙色則豈弟又爲不美矣齊子豈弟
本與下章齊子翱翔一律而鄭必破作闔闔謂與上章
齊子發夕一律蓋以他言豈弟者皆美而非刺故不從
傳義不知古人美惡不嫌同辭學者當各依本文體會
未可徒泥其辭也

詩皇矣篇無然畔援箋云畔援猶跋扈也韓詩曰畔援武強也按畔援卽畔嘽論語先進篇鄭注子路之行失於畔嘽正義曰言子路性行剛強常嘽失禮容也正與鄭韓義合嘽之爲援猶畔之爲嘽聲近而義通矣玉篇又作無然伴換古雙聲疊韵字無一定也卷阿篇伴與爾游矣伴與卽伴換也箋曰伴與自縱弛之意蓋卽跋扈之意而引申之是故畔援也伴與也一而已矣畔援爲不美之辭而伴與爲美之之辭美惡不嫌同辭也訪落篇將予就之繼猶判渙判渙亦卽伴與也傳箋均未得判與之義判渙亦自縱弛也言將助我而就之猶

不免於縱弛也是故伴與也判渙也一而已矣伴與爲美之之辭判渙又爲不美之辭美惡不嫌同辭也

禮記孔子閒居篇耆欲將至鄭注曰謂其王天下之期將至也按中庸篇禍福將至此云耆欲卽福也美惡不嫌同辭月令篇節耆欲禁耆欲以耆欲之不善者言也祭統篇興舊耆欲此云耆欲將至以耆欲之善者言也王肅作家語改作有物將至足徵其不達古義矣

高下相形例

昭十三年子產子大叔相鄭伯以會子產以幄幕九張行子大叔以四十旣而悔之每舍損焉及會亦如之癸

酉退朝子產命外僕速張於除子大叔止之使待明日及夕子產聞其未張也使速往乃無所張矣注曰傳言子產每事敏於大叔按子產與子太叔皆鄭國賢大夫傳者欲言子產之敏乃極言子太叔之不敏此高下相形之例也禮記檀弓篇曾子襲裘而弔子游裼裘而弔曾子指子游而示人曰夫夫也爲習於禮者如之何其裼裘而弔也主人旣小斂袒括髮子游趨而出襲裘帶絰而入曾子曰我過矣我過矣夫夫是也按曾子子游皆聖門高弟記人欲言子游之知禮乃先言曾子之不知禮亦高下相形之例也後世記載之家但有簿領而

無文章莫窺斯祕於是讀古人之書亦不得其抑揚之妙徒泥字句以求之往往失其義矣

孟子離婁篇曾子養曾皙必有酒肉將徹必請所與問有餘必曰有曾皙死曾元養曾子必有酒肉將徹不請所與問有餘曰亡矣將以復進也此亦舉曾元之養口體以形曾子之養志學者不可泥乎其詞

叙論竝行例

僖三十三年左傳秦伯素服郊次鄉師而哭曰孤違蹇叔以辱二三子孤之罪也不替孟明孤之過也大夫何罪且吾不以一眚掩大德王氏念孫曰不替孟明下有

曰字而今本脫之不替孟明及曰字皆左氏記事之詞
自孤之過也下方是穆公語上文穆公嚮師而哭旣罪
已而不罪人矣於是不廢孟明而復用之且謂之曰孤
之過也大夫何罪若如今本穆公旣以不替孟明爲已
過則孟明不可用矣何以言大夫何罪又言不以一眚
掩大德乎今按王氏解不替孟明句是也謂今本脫曰
字非也自唐石經以來各本皆無曰字未可以意增加
蓋古人自有叙論竝行之例前後皆穆公語中間著此
不替孟明四字竝未閒以他人之言孤違蹇叔與孤之
罪也語出一口讀之自明原不必加曰字也如昭三年

傳則使宅人反之且諺曰非宅是卜唯鄰是卜二三子
先卜鄰矣按則使宅人反之左氏記事之辭且諺曰以
下晏子之語中間無曰字卽其例矣

史記屈原傳敘事中間以議論論者以爲變體愚按趙
世家云以至父子俱死爲天下笑豈不悲乎魏世家云
惠王之所以身不死國不分者二家謀不和也若從一
家之謀魏必分矣故曰君終無適子其國可破也皆於
敘事中入議論古人之文無定法也

賁字活用例

宣六年公羊傳勇士入其大門則無人門焉者上門字

實字也下門字則爲守是門者矣襄九年左傳門其三
門下門字實字也上門字則爲攻是門者矣此實字而
活用者也爾雅釋山大山宮小山霍郭注曰宮謂圍繞
之宮本實字而用作圍繞之義則活矣宣十二年左傳
屈蕩戶之杜注曰戶止也戶本實字而用作止義則活
矣又如規矩字皆實字國語周語其母夢神規其醫以
墨韋注曰規畫也此規字活用也考工記必矩其陰陽
鄭注曰矩謂刻識之也此矩字活用也經典中如此者
不可勝舉

執持於手卽謂之手公羊莊十二年傳手劍而叱之禮

記檀弓篇子手弓而可是也懷抱於腹卽謂之腹詩蓼
莪篇出入腹我是也史記司馬相如傳手熊羆足野羊
注曰手足謂拍踰殺之手所拍卽謂之手足所踰卽謂
之足古人用字之法也

尊者酒器也儀禮注曰置酒曰尊則尊字活用矣席也
筵也敷布之具也儀禮注曰席敷席也筵布席也則席
字筵字活用矣蓋在禮經卽有此例史記東越傳卽鉞
殺王以鉞殺人而卽謂之鉞張釋之馮唐傳五日一椎
牛以椎殺牛而卽謂之椎皆此例也

莊三十一年公羊傳旗獲而過我也解詁曰旗獲建旗

縣所獲得以過我也按此解非是閔二年左傳佩哀之旗也杜注曰旗表也然則旗獲而過我謂表示其所獲之物而過我也蓋旌旗之屬所以表示行列國語晉語車無退表韋注曰表旌旗也故旌與旗竝有表義僖二十四年左傳且旌善人哀十六年傳猶將旌君以徇於國杜注竝曰旌表也旗之爲表猶旌之爲表也旌旗皆實字而用作表示之義則實字而活用矣解者不達此例乃以爲縣所獲於旗豈旌君以徇於國亦將縣之於旌乎

以女妻人卽謂之女以食飢人卽謂之食古人用字類

然經師口授恐其疑誤異其音讀以示區別於是何休
注公羊有長言短言之分高誘注淮南有緩言急言之
別詩興雨祁祁雨我公田釋文曰興雨如字雨我于付
反左傳如百穀之仰膏雨也若常膏之釋文曰膏雨如
字膏之古報反苟知古人有實字活用之例則皆可以
不必矣

古書疑義舉例三

古書疑義舉例四

第一樓叢書之五

德清俞樾

語詞疊用例

大雅緜篇迺慰迺止迺左迺右迺疆迺理迺宣迺畝四
句中疊用八迺字蕩篇曾是彊禦曾是培克曾是在位
曾是在服四句中疊用四曾是字尙書多方篇爾曷不
忱裕之干爾多方爾曷不夾介乂我周王享天之命今
爾尙宅爾宅畋爾田爾曷不惠王熙天之命爾乃迪屢
不靖爾心未愛爾乃不大宅天命爾乃肩播天命爾乃
自作不典圖忱于正十一句中疊用三爾曷不字四爾

乃字皆疊用語詞以成文者也

禮記哀公問篇卽安其居節醜其衣服按鄭君作注時
蓋作卽安其居卽醜其衣服故注曰卽就也醜類也就
安其居處正其衣服以一就字總釋兩卽字也因卽誤
作節正義誤以鄭注正字是釋節字而有節正也之說
非鄭意矣然鄭注亦未安兩卽字均當讀作則古字通
大戴禮哀公問於孔子篇作則安其居處醜其衣服可
證也此文疊用兩卽字皆承上之詞猶云則安其居則
醜其衣服也射義篇則燕則譽文法與此同但句有長
短耳

周官籒師職辨其𠂔陵墳衍籒隰之名物之可以封邑者按兩之字疊用之名物之可以封邑者竝蒙𠂔陵墳衍籒隰而言蓋旣辨其名物又辨其可以封邑者故總言𠂔陵墳衍籒隰於上而以兩之字分承於下也鄭注以物之二字爲句失其讀矣

賈子服疑篇是以高下異則名號異則權力異則事勢異則旗章異則符瑞異則禮寵異則秩祿異則冠履異則衣帶異則環珮異則車馬異則妻妾異則澤厚異則宮室異則牀席異則器皿異則飲食異則祭祀異則死喪異此十九句疊用十九則字文法奇絕建本於則死

喪異下又加則字是誤於則字絕句由不達古人文法之變也又數寔篇因諸侯附親軌道致忠而信上耳自此以下凡用因字耳字者十其句法皆同班固刪改以入漢書大失賈子之真人人習讀漢書不覩賈子原文遂亦無襲用此句法者矣

古人之文每以故字相承接似複而實非複禮記禮運篇故君者所明也非明人者也君者所養也非養人者也君者所事也非事人者也故君則人則有過養人則不足事人則失位故百姓則君以自治也養君以自安也事君以自顯也故禮達而分定故人皆愛其死而患

其生此段一氣相承而用五故字又樂記篇是故知聲而不知音者禽獸是也知音而不知樂者眾庶是也唯君子爲能知樂是故審聲以知音審音以知樂而治道備矣是故不知聲者不可與言音不知音者不可與言樂此段亦一氣相生而用三是故字

子書中如此者尤多墨子親士篇是故比干之殪其抗也孟賁之殺其勇也西施之沈其美也吳起之裂其事也故彼人者寡不死其所長故曰太盛難處也故雖有賢君不愛無功之臣雖有慈父不愛無益之子是故不勝其任而處其位非此位之人也不勝其爵而處其祿

非此祿之士也韓非子主道篇故曰君無見其所欲君見其所欲臣將自雕琢君無見其意君見其意臣將自表異故曰去好去惡臣乃見素去舊去智臣乃自備故有智而不以慮使萬物知其處有行而不以賢觀臣下之所因有勇而不以怒使羣臣盡其武是故去智而有明去賢而有功去勇而有強若此之類並於一簡中疊用故字是故字故曰字彌見古人文氣之厚偶舉此二則以例其餘

墨子尚賢中篇是以民皆勸其賞畏其罰相率而爲賢者以賢者衆而不肖者寡按相率而爲賢絕句者字乃

是字之誤屬下讀惟其相率而爲賢是以賢者衆而不肖者寡也兩句疊用是以字亦古書之恆例今誤作相率而爲賢者則是民之相率爲賢以賢者衆不肖者寡之故義不可通矣

語詞複用例

古人用助語詞有兩字同義而複用者左傳一薰一蕕十年尙猶有臭尙卽猶也禮記人喜則斯陶斯卽則也此顧氏炎武說何謂之庸何文十八年左傳人奪女妻而不怒一扶汝庸何傷庸亦何也詎謂之庸詎莊子齊物論篇庸詎知吾所謂知之非不知邪庸詎知吾所謂

不知之非知邪庸亦詎也安謂之庸安荀子宥坐篇女庸安知吾不得之桑落之下庸亦安也孰謂之庸孰大戴記曾子制言篇庸孰能親汝乎庸亦孰也此王氏引之說

尙書秦誓篇尙猶詢茲黃髮言尙又言猶禮記三年問篇然後乃能去之言然後又言乃莊子逍遙遊篇而後乃今將圖南言而後又言乃史記商君傳乃遂去之秦言乃又言遂漢書食貨志天下大抵無慮皆鑄金錢矣言大抵又言無慮

管子山國軌篇曰此若言何謂也地數篇曰此若言可

得聞乎輕重丁篇曰此若言曷謂也言此又言若若亦此也後人不達古語有失其讀者有誤其文者禮記曾子問篇以此若義也鄭君讀以此爲句若義也爲句則失其讀矣荀子儒效篇行一不義殺一無罪而得天下不爲也此若義信乎人矣今本若誤作君則誤其文矣由不達古書用助語之例也

句中用虛字例

虛字乃語助之詞或用於句中或用於首尾本無一定乃有句中用虛字而實爲變例者如螽斯羽言螽羽也免斯首言免首也毛傳以螽斯爲斯螽鄭箋以斯首爲

白首均誤以語詞爲實義辨見王氏經傳釋詞

禮記射義篇又使公罔之裘鄭注曰之發聲也僖二十四年左傳介之推不言祿杜注曰之語助按於人名氏之中用語助此亦句中用虛字之例也

尙書君奭篇迪惟前人光猶云惟迪前人光也故枚傳曰但欲蹈行先王光大之道又曰天惟純佑命猶云惟天純佑命也故枚傳曰惟天大祐助其王命乃經文不曰惟迪而曰迪惟不曰惟天而曰天惟此亦句中用虛字之例乃古人文法之變也

詩無羊篇牧人乃夢眾惟魚矣旃維旟矣按眾維魚矣

猶云維衆魚矣旖維旟矣猶云維旖旟矣與斯干篇吉夢維何維熊維羆維虺維蛇一律彼維字用之句首而此維字用之句中乃古人文法之變也後人不達此例而異義橫生矣

上下文變換虛字例

古書有疊句成文而虛字不同者尙書洪範篇水曰潤下火曰炎上木曰曲直金曰從革土爰稼穡上四句用曰字下一句用爰字爰卽曰也爾雅釋魚篇俯者靈仰者謝前弁諸果後弁諸獵前兩句用者字後兩句用諸字諸卽者也史記貨殖傳智不足與權變勇不足以決

斷仁不能以取予上一句用與字下二句用以字與卽以也論語述而篇富而可求也雖執鞭之士吾亦爲之如不可求從吾所好上句用而字下句用如字孟子離婁篇文王視民如傷望道而未之見上句用如字下句用而字而卽如也禮記文王世子篇文王九十七乃終武王九十三而終上句用乃字下句用而字而卽乃也鹽鐵論忠焉能勿誨乎愛之而勿勞乎崔駰大理箴或有忠能被害或有孝而見殘上句用能字下句用而字能卽而也墨子明鬼篇非父則母非兄而姒史記樂布傳與楚則漢破與漢而楚破上句用則字下句用而字

而卽則也

周易繫辭傳是故變化云爲吉事有祥按廣雅釋詁曰云有也變化云爲卽變化有爲與吉事有祥一律特虛字不同耳變化有爲故象事知器吉事有祥故占事知來正義分變化云爲爲四事則與下文不屬矣大戴記哀公問五義篇口不能道善言而志不邑邑按下句本作志不而邑邑與上句口不能道善言一律特虛字不同耳而卽能也荀子哀公篇作口不能道善言心不知色色心卽志也不知卽不能也以彼證此其義自見淺人不知而與能通改作而志不邑邑則與上句不倫矣

又諸志篇在國統民如恕在家撫官而國按恕乃孥字之誤在國統民如孥在家撫官而國兩句本一律特虛字不同耳而亦如也統民如孥猶言愛民如子孔氏廣森作補注不知恕字之誤乃欲互易其如而兩字爲之說曰君統民而能恕大夫撫私臣如在國則兩句不倫矣禮記檀弓篇爲爾哭也來者拜之知伯高而來者勿拜也按韋昭注國語周語曰知政猶爲政也高誘注呂氏春秋長見篇曰知猶爲也知伯高而來者猶曰爲伯高而來者與爲爾哭也來者相對成文特虛字不同耳正義曰若與伯高相知而來哭者則誤解知字而兩句

不一律矣又蠶則績而蟹有匡范則冠而蟬有綏兄則死而子臯爲之衰按孟子滕文公篇趙注曰爲有也是有與爲義通蟹有匡卽蟹爲匡蟬有綏卽蟬爲綏與子臯爲之衰文義相同以上兩句喻下一句也特虛字不同耳注曰蚩兄死者言其衰之不爲兄死如蟹有匡蟬有綏不爲蠶之績范之冠也則與語意不合矣

爾雅釋詁粵于爰曰也而爰粵于三字又訓於是曰於義同禮記禮運篇其降曰命其官於天也言其降於教命者皆其法於天者也上句用曰字下句用於字亦虛字變換之例

尹知章注管子戒篇曰爲猶與也是爲與義同列子仲
尼篇曰無言與不言無知與不知亦言亦知按上云用
無言爲言亦言無知爲知亦知此承上文而更進一義
猶云無言爲不言無知爲不知亦言亦知也上用爲字
此用與字亦虛字變換之例

反言省乎字例

嚚訟可乎乎字已見於堯典是古書未嘗不用乎字然
乎者語之餘也讀者可以自得之古文簡質往往有省
乎字者尙書西伯戡黎篇我生不有命在天據史記則
句末有乎字呂刑篇何擇非人何敬非刑何度非及史

記作何擇非其人何敬非其刑何居非其宐乎則亦當有乎字皆經文從省故也

老子弟五章天地之間其猶橐籥乎易州唐景龍二年刻石本無乎字弟十章抱一能無離乎專氣致柔能嬰兒乎滌除玄覽能無疵乎愛民治國能無知乎天門開闢能無雌乎明白四達能無爲乎河上公本此六句竝無乎字蓋無乎字者古本也有乎字者後人以意加之也七十七章是以聖人爲而不恃功成而不處其不欲見賢末句當云其不欲見賢乎文義始明而各本皆未增加猶老子原文也

逸周書大戒篇連官集乘同憂若一謀有不行按不行
下亦當有乎字謀有不行乎言必行也大元唐次五奔
鹿懷賤得不訾按得不訾下亦當有乎字得不訾乎范
望注所謂必肆詆毀於賢者也法言問明篇鳳鳥跼跼
匪堯之廷按匪堯之庭下亦當有乎字吳祕曰治則見
非堯之庭乎是其義也凡若此類當善會之雖不可增
加以失古書之舊然亦不可不知讀者毋以反言爲正
言致與古人意旨刺謬也

助語用不字例

不者弗也自古及今斯言未變初無疑義乃古人有用

不字作語詞者不善讀之則以正言爲反言而於作者之旨大謬矣斯例也詩人之詞尤多車攻篇徒御不警大庖不盈傳曰不警警也不盈盈也桑扈篇不戢不難受福不那傳曰不戢戢也不難難也那多也不多多也文王篇有周不顯帝命不時傳曰不顯顯也不時時也生民篇上帝不寧不康禋祀傳曰不寧寧也不康康也卷阿篇矢詩不多傳曰不多多也凡若此類傳義已明且哲矣乃毛公亦偶有不照者如思齊篇肆戎疾不殄不語詞也傳曰大疾害人者不絕之而自絕也則誤以不爲實字矣亦有毛傳不誤而鄭箋誤者如常棣篇鄂

不韡韡傳曰鄂猶鄂鄂然言外發也韡韡光明也是不語詞也箋云不當爲拊古聲同則誤以不爲段字矣王氏引之作經傳釋詞始一一辨正之眞空前絕後之學今姑舉數事聊以見例且補王氏所未及

杖杜篇嗟行之人胡不比焉人無兄弟胡不伙焉按兩不字皆語詞爾雅曰行道也行之人卽道之人猶荀子性惡篇所謂塗之人也詩人之意謂彼道路之人胡親比之有人無兄弟胡伙助之有鄭君不知兩不字皆語詞乃云女何不輔君爲政令又云何不相推伙而助之正義因言猶冀他人輔之上文明言豈無他人不如我

同父乃冀他人輔助失詩旨甚矣

東山篇不可畏也伊可懷也按不語詞伊亦語詞言室中久無人荒穢如此可畏亦可懷也箋云是不足可畏乃可爲憂思則語意迂曲矣

狼跋篇德音不取按不語詞瑕與遐通達也言其德音之遠也傳訓瑕爲過箋以不可疵瑕說之均未達不字之旨

論語微子篇四體不勤五穀不分按兩不字皆語詞丈人蓋自言惟四體是勤五穀是分而已安知爾所謂夫子若謂以不勤不分責于路則不情甚矣安有萍水相

逢遽加面斥者乎

也邪通用例

論語君子人與君子人也朱注曰與疑詞也決詞乃古人之文則有以也字爲疑詞者陸氏經典釋文序所謂邪也弗殊是也使不達此例則以疑詞爲決詞而於古人之意大謬矣今略舉數事以見例其已見于王氏經傳釋詞者不及焉

大戴記本命篇機其文之變也其文變也按機當作幾而讀爲豈古書母以幾爲豈字荀子榮辱篇曰幾直大芻豢稻粱之縣糟糠爾哉又曰幾不甚善矣哉大略篇

曰幾爲知計哉竝其證也幾其文之變也其文變也上也字當讀爲邪此兩句乃自爲問答之詞

論語八佾篇子入太廟每事問或曰孰謂鄉人之子知禮乎入太廟每事問子聞之曰是禮也按此章乃孔子歎魯祭之非禮也魯僭禮之國太廟之中犧牲服器之等必有不如禮者子入太廟每事問所以諷也或人不論反有孰謂知禮之譏故夫子曰是禮也也讀爲邪乃反詰之詞正見其非禮也學者不達也邪通用之例以反言爲正言而此章之意全失矣

論語中以也爲邪者甚多于張問十世可知也井有人

焉其從之也豈若匹夫匹婦之爲諒也諸也字竝當讀爲邪又如事君盡禮人以爲誦也子曰其事也兩也字亦必讀爲邪方得當日語氣以本字讀之則神味爲之索然矣

孟子萬章篇書曰祇載見瞽瞍夔夔齊栗瞽瞍亦允若
是爲父不得而子也按此節瞽瞍亦允四字爲句趙注
所謂瞍亦信知舜之大孝也若是二字爲句爲父不得
而子也也讀爲邪乃詰問之辭正所以破咸丘蒙之說
東晉古文尙書竊其語入大禹謨篇而以允若連文蓋
由不達古語故誤讀孟子

晏子春秋諫上篇寡人出入不起交舉則先飲禮也也
當讀爲邪乃詰問晏子之詞

亦有應用也字而以與字代之者使失其讀則正言若
反矣禮記祭義篇夫人曰此所以爲君服與與卽也字
世婦獻繭本以爲君服初無所疑何待致問下文古之
獻繭者其率用此與與亦也字乃記人之辭以結上文
言古之獻繭者其法用此也鄭不解與字之義誤以爲
問者之辭正義并以爲夫人致問失經意甚矣

雖唯通用例

說文雖從唯聲凡聲同之字古得通用然雖之與唯語

氣有別不達古書通用之例而以後世文理讀之則往往失其解矣禮記表記篇唯天子受命於天鄭注曰唯當爲雖此雖唯通用之明見於經典者今於王氏釋詞之外舉數事見例

尙書洛誥篇女惟沖子惟終按尙書無唯字今文作維古文作惟卽唯字也此句兩惟字上惟字當讀爲雖女雖沖子惟終與召誥有王雖小元子哉文義正同終讀爲崇君奭篇其終出于不祥馬本作崇是古字通用也言女雖沖幼然女位甚尊崇故宜敬識百辟享也又詩抑篇女雖湛樂從此雖字當讀爲惟女惟湛樂從猶尙

書無逸篇曰惟耽樂之從也攸傳不知女惟之當作女雖鄭箋不知女雖之當作女惟胥失之矣

論語子罕篇雖覆一簣進吾往也按此雖字當讀爲唯言平地之上唯覆一簣極言其少正與未成一簣相對成義又鄉黨篇肉雖多不使勝食氣唯酒無量不及亂按此唯字當讀爲雖與上肉雖多一例古書一箇中上下異字往往有之無量卽儀禮所謂無算爵言雖飲酒至無算爵之時不及於亂也論語此兩篇正相連而一雖字當讀唯一唯字當讀雖亦可見古書之難讀矣禮記內則篇夫婦之禮唯及七十同藏無閒故妾雖老

年未滿五十必與五日之御按此經唯字當讀爲雖與
妾雖老一例一用唯字一用雖字猶鄉黨篇內雖多唯
酒無量亦一用唯字一用雖字也夫婦之禮雖及七十
同藏無閒明不以衰老而見疏外妾則不必然矣然雖
老而未滿五十必與五日之御亦不以衰老而見疏外
也兩句一義中閒用故字承接其義可見鄭注不知上
唯字之當讀爲雖于是不得其解矣

句尾用故字例

几經傳用故字多在句首乃亦有在句尾者禮記禮運
篇則是無故先王能脩禮以達義體信以達順故此故

字在句尾者也下云此順之實也鄭注曰實猶誠也盡也正義於此節逐句分疏而不別出此順之實也句但云則是無故者言致此上事則是更無他故由先王能脩禮達義體信達順之誠盡故致此也牽合下句解之似尙失其讀也

大戴記曾子制言篇今之所謂行者犯其上危其下衡道而彊立之天下無道故若天下有道則有司之所求也王氏引之曰故字當屬上讀言犯上危下之人所以幸而免者天下無道故也若天下有道則有司誅之矣按王說是也盧辯注誤以故若二字爲句孔氏廣森補

注亦未能訂正

句首用焉字例

凡經傳用焉字多在句尾乃亦有在句首者禮記鄉飲酒義焉知其能和樂而不流也焉知其能弟長而無遺矣焉知其能安燕而不亂也劉氏台拱曰三焉字皆當下屬焉語詞猶於是也按王氏釋詞焉字作於是解者數十事文繁不具錄

孟子離婁篇聖人既竭目力焉繼之以規矩準繩以爲方員平直不可勝用也既竭耳力焉繼之以六律正五音不可勝用也既竭心思焉繼之以不忍人之政而仁

覆天下矣按此三焉字亦豈屬下讀焉猶於是也

古書發端之詞例

凡發端之詞如書之用曰字詩之用誕字皆是也乃有發端之詞與今絕異者略舉數事以見例

乃者承上之詞也而古人或用以發端堯典乃命羲和是也周官小司徒職乃頒比灋于六鄉之大夫乃會萬民之卒伍而用之乃均土地以稽其人民而周知其數乃經土地而井牧其田野乃分地域而辨其守凡五段文字皆以乃字領之

故者承上之詞也而古人亦或用以發端禮記禮運篇

故聖人參於天地竝於鬼神以下正義標故聖至地也
爲一節故君至其生爲一節故用至之變爲一節故聖
至爲之爲一節又故人者其天地之德以下正義標故
人至氣也爲一節故天至質也爲一節故人至爲畜爲
一節又故先王秉耨耨以下正義標故先至有序爲一
節故宗至至正爲一節故禮至藏也爲一節又故禮義
也者人之大端也以下正義標故禮至其禮爲一節故
禮至以薄爲一節故聖至者尊爲一節故治至危也爲
一節故禮至實也爲一節是每節皆以故字發端

若夫者轉語之詞也而古人或用以發端王氏釋詞引

大戴記衛將軍文子篇文子曰若夫知賢人莫不難孝
經曾子曰若夫慈愛恭敬安親揚名則聞命矣竝其證
也禮記曲禮篇若夫坐如尸立如齊劉原夫曰此乃大
戴禮曾子事父母篇之辭曰孝子惟巧變故父母安之
若夫坐如尸立如齊弗訊不言言必齊色此成人之善
者也未得爲人子之道也此篇蓋取彼文而若夫二字
失於刪去鄭氏不知乃謂此二句爲丈夫之事誤矣按
鄭君此注誠誤然謂失於刪去則記人亦所不受蓋在
彼文用爲轉語而在此文用爲發端原不必刪也
禮記中庸篇今夫天一節四用今夫爲發端此近人所

習用者乃或變其文爲今是禮記三年間篇今是大鳥獸荀子禮論篇今是作今夫荀子宥坐篇今夫世之陵遲亦久矣韓詩外傳今夫作今是竝其證也王氏釋詞已及之乃或又段氏爲是而作今氏墨子天志下篇上云今是楚王食於楚之四境之內今是卽今夫也下云今氏大國之君今氏卽今是亦卽今夫也禮記曲禮篇是職方鄭注曰是或爲氏儀禮覲禮篇大史是右注曰古文是爲氏蓋是氏古通用耳今是之文古書多有今氏之文惟此一見而今本墨子氏上又衍知字故雖王氏之博極羣書徵引不及矣

古書連及之詞例

凡連及之詞或用與字或用及字此常語也乃有其語稍別後人遂失其解者略舉數事以見例

爾雅曰于於也而尙書每用爲連及之詞康誥篇告女德之說于罰之行言告女德之說與罰之行也多方篇不克敬于和言不克敬與和也說本孔氏廣森卮言王氏引之釋詞又呂刑篇罔中于信中與忠通于亦連及之詞言三苗之民皆無忠信也枚傳失其義而前人亦未見及又按此例毛詩亦有之鳧鷖篇公尸來燕來宗旣燕于宗福祿攸降此于字亦連及之詞來燕來宗旣

燕于宗二句相承猶言既燕與宗也鄭箋不達遂使上下兩宗字異義失之甚矣泮水篇不吳不揚不告于詒二句亦相承猶云不吳不揚不告與詒也告讀如嗥呼之嗥詒猶詒詒喧譁之聲也上句不吳不揚箋云不謹譁不大聲此云不告與詒義正相近鄭箋亦失其義考工記注若如也乃古人則又用爲連及之詞儀禮燕禮篇器用綌若錫禮記投壺篇矢用柘若棘皆是也又或變其文曰如論語先進篇方六七十如五六十又曰宗廟之事如會同皆是也如之與若義本不殊故連及之詞爲若又爲如矣朱注曰如猶或也古無此義

之字古人亦或用爲連及之詞考工記作其麟之而文
十一年左傳皇父之二子皆是也禮記中庸篇知遠之
近知風之自知微之顯此三句自來不得其解若謂遠
由於近微由於顯則當云知遠之由於近知微之由於
顯文義方明不得但云遠之近微之顯也且風之自句
義不一例微之顯句亦與弟一句不倫旣云遠之近則
當云顯之微矣今按此三之字皆連及之詞知遠之近
者知遠與近也知微之顯者知微與顯也知遠之近知
風之自知微之顯可與入德矣猶易繫辭傳云君子知
微知彰知柔知剛萬夫之望也然則知風之自句當作

何解風讀爲凡風字本從凡聲故得通用莊子天地篇
願先生之言其風也風卽凡字猶云言其大凡也自者
目字之誤周官宰夫職二曰師掌官成以治凡三曰司
掌官灋以治目鄭注曰治凡若月計也治目若今日計
也然則凡之與目事有鉅細故以對言正與遠近微顯
一例余著羣經平議未見及此故於此發之

惟字古人亦用爲連及之詞禹貢篇齒革羽毛惟木是
也酒誥篇爾大克羞者惟君此本承上文奔走事厥考
厥長而言考卽考也君卽長也惟者連及之辭猶云爾
大克進獻爾考與爾長也下文曰又惟殷之迪諸臣惟

工臣惟工與考惟長一律枚傳曰文大能進老成人之道則爲君矣未達惟字之義

古書疑義舉例四